



**ГЕНЕРАТОР ТУМАНА  
(хейзер)**

**Модели WS-HM400M, WS-HM700M, WS-HM1000M**

**РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ПРОЧИТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ, ПРЕЖДЕ ЧЕМ ИСПОЛЬЗОВАТЬ УСТРОЙСТВО

- ♦ Используйте только поставляемые в комплекте источник и шнур питания. Если Вы не знаете параметры питания в сети общего пользования, свяжитесь с дилером или местным поставщиком электроэнергии.
- ♦ Не отламывайте клемму заземления от шнура питания.
- ♦ Не пытайтесь поставить на предохранитель «жучка» или использовать предохранитель другого номинала.
- ♦ Не пытайтесь ремонтировать устройство самостоятельно, так как снятие крышек может подвергнуть Вас опасности электрошока и другим рискам.
- ♦ Позвольте квалифицированным специалистам заняться ремонтом.  
Ремонт необходим в том случае, если устройство каким-либо образом было повреждено, например если был поврежден штепсель или шнур питания, в устройство попала жидкость или посторонние объекты, устройство было подвержено воздействию дождя или сырости, не функционирует нормально или было уронено.
- ♦ Не удаляйте средства безопасности с поляризованного штепселя или штепселя с заземлением. Поляризованный штепсель это штепсель, один из щупов которого шире другого (*при питании от 110 вольт*). Штепсель с заземлением оснащен двумя щупами и одним хвостовиком заземления. Широкий щуп и третий хвостовик сделаны для безопасности. Если поставляемый в комплекте штепсель не подходит к розетке питания, проконсультируйтесь с электриком по поводу замены розетки.
- ♦ Не пользуйтесь усилителем в сырых или влажных условиях.
- ♦ Шнур питания следует отключить от розетки, если Вы не пользуетесь устройством в течение долгого промежутка времени.
- ♦ Не наступайте на шнур и избегайте перегибов, особенно близко к штепселю и гнезду устройства.
- ♦ Когда приборный или сетевой штепсель используются для выключения устройства, выключатель самого устройства останется в положении **ВКЛЮЧЕНО**.

## **ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ:**

Спасибо за то, что вы приобрели генератор тумана производства LAudio. Поздравляем вас с этим выбором!

## **ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ**

Во время покупки убедитесь, что продукт имеет хороший внешний вид и неповрежденную упаковку. Пожалуйста, внимательно прочитайте данное руководство. Производитель не несет ответственности за повреждение оборудования из-за несоблюдения правил эксплуатации и техники безопасности.

## **ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ**

Пожалуйста, сохраните это руководство пользователя для будущих консультаций. Если вы продаете устройство другому пользователю, убедитесь, что он также получил эту инструкцию.

- Перед использованием устройства, распакуйте и тщательно проверьте, нет ли повреждений, полученных при транспортировке.
- Перед началом работы убедитесь, что напряжение и частота источника питания соответствуют требованиям к питанию устройства.
- Во избежание поражения электрическим током важно заземлить желтый/зеленый проводник на землю.
- Устройство предназначено только для использования внутри помещений. Используйте только в сухом месте.
- Устройство должно быть установлено в месте с достаточной вентиляцией, на расстоянии не менее 50 см от стен и других поверхностей. Убедитесь, что вентиляционные отверстия не заблокированы.
- Отключите основное питание перед заменой или обслуживанием устройства.
  
- Убедитесь, что рядом с устройством нет легковоспламеняющихся материалов, так как это может привести к пожару.
- Используйте защитный трос, чтобы починить это устройство. ЗАПРЕЩАЕТСЯ переносить и поднимать устройство за шланг или крышку, всегда берите генератор за основание.
  
- Максимальная температура окружающей среды 40°C. НЕ эксплуатируйте генератор там, где температура выше. Температура поверхности данного блока может достигать 85°C. НЕ прикасайтесь к корпусу голыми руками во время его работы. Выключите питание и подождите около 15 минут, чтобы устройство охладилось перед заменой или обслуживанием.
  
- В случае серьезных проблем с эксплуатацией немедленно прекратите использование устройства. Никогда не пытайтесь отремонтировать устройство самостоятельно. Ремонт, выполненный неквалифицированным персоналом, может привести к повреждению или неисправности. Пожалуйста, свяжитесь с ближайшим авторизованным центром технической помощи. Всегда используйте запчасти одного типа.
  
- НЕ прикасайтесь к проводам во время работы, так как высокое напряжение может привести к поражению электрическим током.

## РАСПАКОВКА

Поздравляем вас с приобретением профессионального генератора тумана, который удовлетворит требованиям самых строгих пользователей! Теперь вам следует аккуратно распаковать коробку и проверить содержимое, чтобы убедиться, что все детали присутствуют и находятся в хорошем состоянии. Если что-то выглядит так, как если бы оно было повреждено при транспортировке, немедленно сообщите об этом грузоотправителю и сохраните упаковочный материал для проверки. Опять же, пожалуйста, сохраните коробку и все упаковочные материалы. Если устройство необходимо вернуть на завод, важно, чтобы устройство было возвращено в оригинальной заводской коробке и упаковке.

## ВКЛЮЧЕНИЕ

Это устройство должно подключаться непосредственно электрической сети и **не может работать от реостата (переменного резистора) или цепи диммера, даже если реостат или канал диммера используются исключительно для переключения от 0% до 100%**.

**Отказ от ответственности:** информация и характеристики, содержащиеся в этом документе, могут быть изменены без предварительного уведомления. Производитель не несет никакой ответственности за любые ошибки или упущения, которые могут появиться в данном руководстве пользователя.

Производитель оставляет за собой право обновлять существующий документ или создавать новый документ для исправления любых ошибок или упущений в любое время.

## ПЕРВОЕ ЗНАКОМСТВО

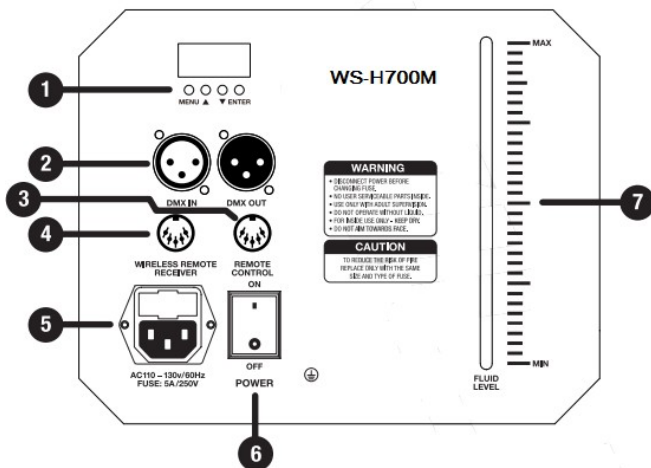
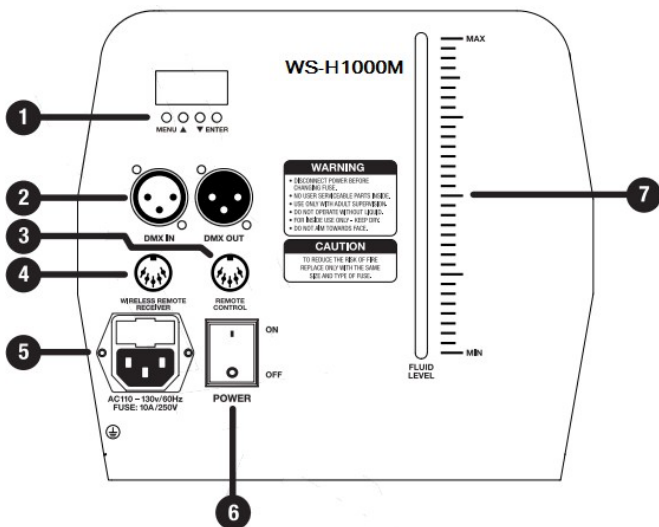
### ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

- Производительность: 1000 кубических футов (WS-NM1000M), 700 кубических футов (WS-NM700M), 400 кубических футов (WS-NM400M)
- Несколько режимов управления: ручной, автоматический, таймер, DMX
- Включает проводной пульт дистанционного управления, который управляет временными интервалами, ручным запуском, скоростью вентилятора и объемом тумана.
- Включает беспроводной дистанционный пульт дистанционного управления, который управляет ручным запуском, автоматическим режимом запирания и увеличивает/уменьшает выход тумана.
- Встроенный цифровой дисплей для удобного доступа к настройке каналов DMX, изменения режима работы, изменения скорости вентилятора и изменения объема тумана.
- 2-канальное управление DMX (скорость вентилятора и объем тумана)
- Вход DMX и выход DMX (3-контактное соединение)
- Индикатор уровня жидкости
- Надежное уплотнение для жидкости, чтобы избежать разливов
- Встроенные ножки
- Встроенная ручка для переноски
- Подвесной кронштейн для крепления на ферме
- Создает эффект тумана, который равномерно распространяется в больших помещениях, применяется для усиления любого светового шоу.
- Компактный и легкий
- Тихий вентилятор

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Напряжение: AC110-120V 50/60 Гц
- Предохранитель: 5A (WS-NM400M, WS-NM700M), 10A (WS-NM1000M)
- Рекомендуемая максимальная площадь: 4600кв.м. (WS-NM400M, WS-NM700M), 6000кв.м. (WS-NM1000M)
- Время разогрева: 2,2 мин.
- Емкость бака: 1,2л
- Расход жидкости: 1,2л/2ч
- Потребляемая мощность: 400Вт (WS-NM400M, WS-NM700M), 800Вт(WS-NM1000M)
- Каналы DMX: 2
- 3-контактный DMX вход/выход
- Радиус действия беспроводного пульта ДУ: 20м
- Длина кабеля проводного пульта: 4,8м
- Размеры: 260 x 190 x 140 мм (WS-NM400M), 279 x 220 x 240 мм (WS-NM700M), 312 x 220 x 270 мм (WS-NM1000M)
- Вес: 2,0кг (WS-NM400M), 4,6кг (WS-NM700M), 5,0кг (WS-NM1000M)

## ВНЕШНИЙ ВИД И ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ



1. Встроенный цифровой дисплей для быстрого доступа к настройке каналов DMX, изменения режима работы, изменения скорости вращения вентилятора и изменения объема выводимого тумана.
2. Вход DMX и выход DMX (3-контактное соединение)
3. Порт подключения проводного пульта ДУ
4. Порт подключения приемника беспроводного пульта ДУ
5. IEC разъем кабеля питания и предохранитель
6. Выключатель питания
7. Индикатор уровня жидкости для генератора тумана

## УСТАНОВКА

### ПОЖАЛУЙСТА, ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

Перед первым подключением данного устройства к источнику питания необходимо сначала заполнить бак для жидкости жидкостью для хейзера на водной основе. Также убедитесь, что выводное сопло чистое и ничем не заблокировано.

Поставьте генератор на ровную поверхность и ослабьте крышку бака для жидкости, чтобы наполнить ее качественной жидкостью для генератора тумана на водной основе. Используйте только жидкости для хейзера на водной основе. Подключите проводной пульт дистанционного управления к разъему на задней панели устройства с маркировкой REMOTE CONTROL. Включите генератор и дайте ему прогреться в течение 2 минут.

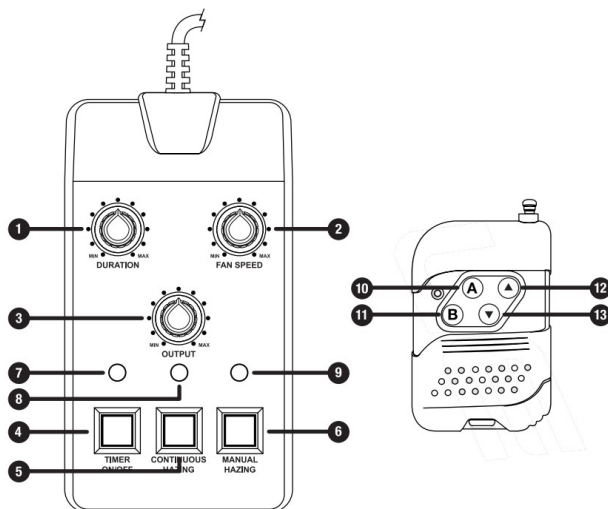
Всегда следите за уровнем жидкости в баке, поскольку работа машины без жидкости может привести к необратимым повреждениям. Пожалуйста, не трогайте и не размещайте ничего в непосредственной близости от сопла во время работы или предварительного нагрева, так как вы можете получить серьезные ожоги.

После рассеивания тумана генератору вновь нужно разогреться, это нормально и не является неисправностью. Генератор отключится на короткое время, чтобы достичь рабочей температуры (300°C). Пожалуйста, обратите внимание, что в течение этого времени туман не может выводиться. Когда устройство будет готово к работе, на пульте дистанционного управления загорится зеленый индикатор. Если установка настроена на непрерывный или ручной вывод, рассеивание автоматически возобновится после достижения рабочей температуры.

В связи с высокой рабочей температурой дымовых машин, рекомендуется использовать этот эффект в хорошо проветриваемых помещениях, стараясь не закрывать вентиляционные отверстия. После использования дайте устройству остыть, прежде чем перемещать его или прикасаться к нему. Невыполнение этого требования может привести к серьезным ожогам.

Эта машина для тумана была разработана для работы от источника питания 110В 60 Гц и оснащена подходящей вилкой питания. Пожалуйста, не забудьте использовать предохранитель того же типа, что и предоставленный.

Устройство LAudio оснащено двумя пультами дистанционного управления с различными функциями.



## ПРОВОДНОЙ ПУЛЬТ ДУ

**1. Желтый регулятор:** Продолжительность: при использовании функции таймера этот регулятор контролирует, как долго устройство будет рассеивать туман. Время дисперсии варьируется от 2 (минимум) до 20 (максимум) секунд.

**2. Зеленый регулятор:** Скорость вентилятора: этот регулятор управляет скоростью вращения вентилятора, которая определяет "выброс" (расстояние перемещения) тумана при его первоначальном рассеивании.

**3. Красный регулятор:** Выход: контролирует объем рассеиваемого тумана.

**4. Желтая кнопка:** Таймер вкл/выкл: нажмите эту кнопку для включения/выключения режима таймера.

При использовании вместе с желтым регулятором DURATION, таймер позволяет вам установить интервалы, с которыми устройство будет рассеивать туман, и как долго машина будет охлаждаться между сеансами. Время охлаждения всегда будет равным времени сеанса вывода тумана. Например, если для устройства заданы двухсекундные сеансы, генератор будет остывать в течение двух секунд между сеансами.

**5. Красная кнопка:** Непрерывный туман: при нажатии этой кнопки устройство выводит непрерывный поток тумана. Вы можете использовать зеленый и красный регуляторы, чтобы определить выброс и количество выводимого тумана. В этом режиме красный светодиод будет гореть. Нажмите кнопку еще раз, чтобы остановить вывод тумана.

**6. Зеленая кнопка:** Ручной режим: дает вам возможность напрямую контролировать вывод тумана. Нажмите и удерживайте кнопку, чтобы начать вывод тумана (загорится зеленый светодиод). Отпустите кнопку, чтобы остановить вывод (зеленый светодиод погаснет). Используйте зеленый и красный регуляторы, чтобы определить выброс и количество выводимого тумана.

**7. Желтый светодиод:** загорается каждый раз, когда используется таймер.

**8. Красный светодиод:** загорается и горит во время непрерывного вывода тумана.

**9. Зеленый светодиод:** загорается и горит во время ручного вывода тумана.

## БЕСПРОВОДНОЙ ПУЛЬТ

При использовании беспроводного пульта дистанционного управления обязательно подключите приемник беспроводного пульта к порту WIRELESS REMOTE RECEIVER на задней панели генератора. Приемник имеет магнитную подложку, поэтому вы можете прикрепить его к корпусу устройства.

**10. Кнопка А:** Ручной режим: дает вам возможность напрямую контролировать вывод тумана. Нажмите и удерживайте кнопку, чтобы начать вывод тумана. Отпустите кнопку, чтобы остановить вывод.

**11. Кнопка В:** Непрерывный туман: нажмите кнопку, чтобы начать непрерывный вывод тумана. Нажмите кнопку еще раз, чтобы остановить вывод тумана.

**12. Кнопка ▲:** увеличивает выход тумана.

**13. Кнопка ▼:** уменьшает выход тумана.

Панель управления на задней панели устройства позволяет вам отрегулировать и установить любой из трех доступных параметров.

**MODE:** используйте эту кнопку для переключения между настройками.

**F:** скорость вентилятора

**O:** объем тумана

**A:** Настройки DMX (скорость вентилятора и объем тумана)

**▼/▲:** кнопки вверх/вниз позволяют настроить параметры выбранной настройки (скорость вентилятора, объем тумана и настройки DMX).

**ENTER:** нажмите эту кнопку для сохранения любых настроек параметров настройки.

## УПРАВЛЕНИЕ DMX

Генераторы WS-HM700M/WS-HM1000M имеют 2 канала управления DMX.

**Канал 1:** контролирует объем тумана.

**Канал 2:** контролирует скорость вращения вентилятора (выброс тумана).



## МОНТАЖ

Генератор тумана следует использовать в горизонтальном положении на ровной поверхности или монтировать с помощью прилагаемого кронштейна. Какой бы способ установки вы ни выбрали, генератор должна иметь угол наклона не более 15°.

### ПОЖАЛУЙСТА, ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ

В целях безопасности мы предлагаем использовать подходящий подвесной зажим и страховочный трос.

## ОЧИСТКА

Регулярная чистка генератора поможет сократить расходы на замену и ремонт дорогостоящих деталей. Мы рекомендуем чистить вашу машину после каждых 40 часов непрерывной работы, или после простоя в течение длительного времени. Пропустите через систему чистящий раствор, состоящий из 80% дистиллированной воды и 20% белого уксуса, чтобы предотвратить скопление частиц в нагревательном элементе.

1. Когда устройство отключено от сети и остыло, открутите насадку в передней части устройства и удалите мусор белым уксусом и очистителем для труб, убедившись, что отверстие ничем не закрыто.
2. Слейте всю туманную жидкость из машины и замените чистящим раствором. Подключите устройство и дайте ему нагреться как обычно.
3. Запустите агрегат в хорошо проветриваемом помещении, пока бак не опустеет.
4. Замените форсунку.
5. Очистка завершена. Отключите прибор от розетки и подождите, пока он остынет, прежде чем доливать жидкость для хейзера на водной основе.
6. Внешние поверхности для очистки протрите сухой тканью.
7. Всегда храните устройство в сухом месте (не забывайте слить жидкость из бака).

Все генераторы дыма подвержены засорению из-за консистенции жидкостей и высоких температур, при которых происходит испарение. Тем не менее, при хорошем уходе машина должна прослужить многие годы.

## ОБСЛУЖИВАНИЕ ГЕНЕРАТОРА

Не допускайте загрязнения жидкости для генератора тумана. Всегда заменяйте крышку после использования.

В этом устройстве нет деталей, обслуживаемых пользователем. Любые работы с внутренними деталями должны выполняться квалифицированным специалистом. Снятие любых чехлов считается нарушением гарантии.

## ВОЗМОЖНЫЕ ПРОБЛЕМЫ И ИХ УСТРАНЕНИЕ

Если мощность генератора упала, слышен шум насоса или генератор вообще не работает, немедленно отключите устройство от сети. Проверьте уровень жидкости, проверьте шланг, прикрепленный к резервуару, и убедитесь, что шланг не засорен, и жидкость свободно течет через шланг; проверьте внешний предохранитель, соединение пульта проводного дистанционного управления. Проверьте подключение приемника беспроводного пульта ДУ и основной источник питания. Убедитесь, что бак заполнен и все остальные компоненты работают должным образом. Если все в порядке, подключите устройство снова. Если устройство все еще не работает должным образом, и вы не можете определить причину проблемы, обратитесь в сервисный центр или к местному дилеру для обслуживания.

**ВНИМАНИЕ:** Если устройство не может выводить туман, не продолжайте нажимать кнопку дистанционного управления, так как это может привести к необратимым повреждениям.

**ВНИМАНИЕ:** Это устройство может представлять опасность ожога, если не используется должным образом. Не закрывайте сопло. Туман очень горячий; во время работы не допускайте попадания людей в пределах 60см от сопла. Выходное сопло сильно нагревается во время работы (300°C). Держите легковоспламеняющиеся материалы на расстоянии не менее 50см от сопла. Всегда дайте генератору остыть перед чисткой или обслуживанием.

Никогда не используйте жидкости другого типа, кроме туманной жидкости на водной основе. Никогда не пейте жидкость для хейзера. Если это произошло, немедленно вызовите доктора. При попадании жидкости для генератора тумана на кожу или в глаза тщательно промойте их водой.

Остерегайтесь конденсации вокруг сопла. Будьте внимательны при монтаже. Все генераторы дыма могут время от времени распылять небольшое количество дыма во время работы, а также в течение минуты или около того после выключения генератора.